

## Communiqué de presse

3 Mars 2010

Responsable :  
Bruno Senn

### **SIL/PL une technologie de signalisation conforme pour la sécurité de vos machines et installations**

Pfannenbergs a été la première entreprise du marché à développer des sirènes électroniques de sécurité de la série DS et des lampes à éclairage des séries Quadro et PMF, selon les nouvelles normes EN ISO 13849-1 et DIN CEI 62061. Celles-ci sont également harmonisées sous la nouvelle directive sur les machines 2006/42/CE de l'Union Européenne, qui est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010. Avec la nouvelle directive, de nouvelles normes de sécurité doivent également être respectées. Pour les constructeurs de machines et d'installations il en résulte des modifications lors de la certification des produits : La détermination de la sécurité des composants inclut maintenant des considérations de probabilité. A l'avenir, l'évaluation déterministe selon l'ancienne norme EN 954-1 perdra de son importance lors de la réalisation des éléments de sécurité des machines.

Pour minimiser le risque résiduel existant d'une machine, des moyens d'alerte sûrs sont nécessaires, pour prévenir les opérateurs de machine d'un danger par des signaux d'avertissement visuels ou sonores. Ils se déclenchent par exemple dès qu'une machine démarre ou fonctionne en mode réglage et que les fonctions de sécurité sont désactivées. Mais aussi dans le technique de processus et d'installation, des moyens d'avertissement sécurisés sont également nécessaires. Ils servent ici par exemple à alerter les personnes en cas de fuites de gaz ou de produits chimiques.

Les moyens d'avertissement visuels et sonores de Pfannenbergs, dotés des grandeurs caractéristiques requises en matière de sécurité, sont parfaitement requis pour respecter les différents niveaux de sécurité. Ils sont disponibles en divers modèles, des appareils simples avec fonction de sécurité aux appareils à fonctionnalité complexe pour des exigences techniques de sécurité élevées. Généralement, ils sont autocontrôlés et permettent ainsi un autodiagnostic de l'état de l'appareil.

Les sirènes électroniques de sécurité de Pfannenbergs sont logées, comme nos dispositifs d'avertissement antérieurs, dans un boîtier robuste éprouvé et se laissent rapidement et facilement intégrer dans le concept de sécurité de la machine. Pfannenbergs assiste, avec sa nouvelle gamme de produits, les constructeurs de machines et d'installation en mettant à leur disposition des grandeurs caractéristiques de sécurité des dispositifs d'alerte. Les nouveaux produits facilitent et accélèrent la réception de la machine complète, ce qui constitue un avantage non négligeable pour les constructeurs. Déjà lors de la conception de la machine, le constructeur bénéficie d'une sécurité de planification élevée, sachant que ces dispositifs permettront de prévenir les dommages personnels et matériels.

Représentation générale Pfannenbergs: CARL GEISSER SA, Industriestrasse 7, 8117 Fällanden, téléphone 044-806 65 00, télécopie 044-806 65 01, Email : [info@carlgeisser.ch](mailto:info@carlgeisser.ch), Internet : [www.carlgeisser.ch](http://www.carlgeisser.ch)  
**Bureau Suisse Romande:** Case postale 53, 2714 Les Genevez, téléphone 032-484 98 67, fax 032-484 98 44



Légende de la photo :  
Technologie de signalisation de Pfannenbergs, maintenant en conformité avec la nouvelle directive sur les machines.